

DSO – balíčky pro mezipřistání v Dubaji  
Všeobecné rezervační podmínky, platnost od listopadu 2011

Rezervace se vždy řídí zde uvedenými podmínkami. Pokud letecká společnost Emirates zarezervuje hotel nebo jinou službu, stejně tak jako i zástupce v konkrétní zemi, rezervace dané služby bude podléhat podmínkám dodavatele.

Žádný nárok na služby nebude přijat, dokud nebude ukončena závazná rezervace a uhrazena celková cena balíčku.

V momentě, kdy zadáte požadavek na rezervaci je Vaší zodpovědností seznámit se s podmínkami, které jsou také uveřejněny na webových stránkách zprostředkovatele, <http://www.letuska.cz/stopover-v-dubaji-s-emirates>

Je dále vaší povinností zajistit, že jakékoli relevantní informace, které Vám budou poskytnuty v souvislosti s Vaší rezervací, předáte každému, jejímž jménem děláte rezervaci a vyřizujete veškeré formality. Pokud chcete vytvořit rezervaci pro více než jednu osobu, jste odpovědní za uskutečnění celkové platby za kompletní balíček.

Všechny nabízené hotely a služby jsou při rezervaci předmětem dostupnosti – v případě vyčerpané kapacity vybraného hotelu nelze daný hotel zahrnout do rezervace.

#### Platnost cen

Všechny prodejní ceny mají:

1. Platnost od 1. listopadu 2011 do 31. října 2013, pokud není uvedeno jinak.
2. Platnost na základě tarifů předložených hotely a dalších třetích stran dodavatelů a na aktuální změně kurzu měny v době vytvoření rezervace. Dokud není platba uhrazena v plném rozsahu, ceny se mohou změnit bez předchozího upozornění. Záruku za rezervaci balíčku DSO dostáváte teprve tehdy, kdy kompletně uhradíte celý balíček.
3. Všechny ceny na stránkách emirates.com jsou orientační, za pokoj v amerických dolarech nebo AED. Platba musí být provedena v místní měně na místě rezervace, podle doporučení tamního zastoupení.

#### Kojenci a děti

Dítě s rodiči ubytované na přistýlce má ubytování zdarma, nebo za poplatek (dle podmínek vybraného hotelu). Kojenec nemusí mít v rezervaci přistýlku, ale údaje jak o dítěti, tak i o kojenci musí být uvedeny v rezervaci. Vybrané hotely povolují na dvoulůžkovém pokoji maximálně jedno dítě mladší než 12 let nebo jednoho kojence, který má právo na přistýlku v pokoji s rodiči, s výjimkou Ibis Hotel, Deira City Centre, Al Rigga, Al Barsha, Rolla Residence (studio) a Sofitel Jumeirah Beach. Některé hotely mají rodinné pokoje, které umožňují přítomnost maximálně dvou dětí na pokoji s rodiči. Tyto pokoje mohou být rezervovány pro rodinu 2 dospělí, jedno dítě mladší než 12 let a jednoho kojence. V ceně jsou zahrnuty náklady na snídaní dítěte.

Al Maha Resort nijak nezvýhodňuje děti do 12 let.

DSO - dodavatel zaručuje, že jakmile jste včas zaplatili za rezervaci v plné výši, nebude si nárokovat doplatek vzniklý až po provedení rezervace – změnami v kurzu měny či jinými nečekanými změnami.

#### Rezervace

Po potvrzení a zaplacení za letenku s leteckou společností Emirates vám k zajištění balíčku DSO chybí jen vybrat si hotel a zajistit formality spojené s vystavením víz. Rezervaci je možné provést prostřednictvím zprostředkovatele, nebo kanceláře Emirates. Pokud hotel podle vašeho výběru není k dispozici, budeme se snažit nabídnout Vám vhodnou alternativu. V době rezervace, uveďte prosím následující informace:

- Celá jména cestujících
- Kód letenky
- Itinerář letu
- Délka pobytu
- Vybraný hotel (s alternativní možností)
- Požadavek na pokoj (jednolůžkový, dvoulůžkový, třílůžkový nebo čtyřlůžkový).

Rezervaci lze provést až 48 hodin před odletem do Dubaje. Pro včasné vyřízení víz se však doporučuje potvrdit a zaplatit rezervaci nejméně 3 pracovní dny předem. K potvrzení rezervace a vyžádání víz je nutné uhradit nejdříve plnou výši platby. Při rezervaci 2 pracovních dnů před příjezdem do Dubaje neručíme za včasné vystavení víz.

#### Rezervace balíčku DSO vás opravňuje k přijetí služeb:

- Ubytování ve vybraném hotelu/ typu pokoje
- Americké nebo kontinentální snídaně formou bufetu
- Setkání a uvítací služby po příletu na mezinárodní letiště v Dubaji (cestující budou zaregistrováni po svém příjezdu před imigračními přepážkami u zástupce Arabian Adventures). Zástupce AA má na sobě vždy červenou uniformu. Cestujícím, kteří pokračují na imigrační přepážky před registrací u AA, mohou být účtovány poplatky za vytištění nové kopie víz. Je důležité navštívit pobočku AA i vzhledem k dalším pokynům pro pobyt, které zde cestující obdrží.
- Uvítací balíček, který obsahuje užitečný informační leták o Dubaji, dvě pohlednice, brožurky k výletům a safari, telefonní číslo do kanceláře, jméno a kontaktní číslo na místního zástupce a na 24 hodinovou tísňovou linku.
- Zpáteční transfer mezi letištěm a hotelem.
- Všechny místní daně a poplatky za služby.

- Jakákoli změna těchto poplatků a / nebo další poplatky nebo daně zavedené místními orgány mohou být zpětně doúčtovány.

Vezměte prosím na vědomí, že cena letenky musí být zaplacená v plné výši před zakoupením balíčku DSO. Položky, které nejsou uvedeny výše (jako jsou víza, letenky, výlety, apod.) nejsou v ceně samotného balíčku. Je nutno si je k balíčku dorezervovat. Vezměte prosím dále na vědomí, že soukromý transfer je nutné zarezervovat a připlatit předem, a je přistaveno odděleně na terminálu 2, mezinárodního letiště Dubaj.

#### Ubytování v hotelu

Standardní check-in time je v 15:00 a check-out je ve 12:00. Některé vybrané hotely nabízejí službu check-in/check-out 24 hodin denně. Cestující mají nárok na dobu pobytu 24 hodin od času příletu na letiště. Například, při příjezdu v 04:00 zaplatí cestující za jednu noc a mají přístup do hotelového pokoje a zařízení po dobu 24 hodin od okamžiku příletu.

Hotely si vyhrazují právo účtovat si poplatek za období, kdy je pokoj obsazen před určeným check-in časem nebo při obsazení pokoje po určeném check-out čase. Pro vaše pohodlí, proto doporučujeme, abyste při koupi balíčku na určitý počet nocí, dobře zvážili, zda se rezervace vztahuje na brzký check-in nebo pozdní check-out a zda rezervace pokrývá celý čas vašeho pobytu. Vezměte prosím na vědomí, že je běžnou praxí hotelů v Dubaji, že při check-inu požadují kreditní kartu k blokaci vratné zálohy. Pokud bude něco spotřebováno z mini baru nebo restaurace (kromě snídaně), náklady budou odečteny z blokace na vaší kreditní kartě.

Hotel vám může/nemusí poskytnout pohovku / přistýlku ve dvoulůžkovém / twin pokoji pro třetí dospělou osobu.

Vezměte prosím na vědomí, že v důsledku stavebních prací v místě a okolí pláže / města, můžete zaznamenat některé rušící elementy. Je nám líto za případné problémy spojené s těmito pracemi.

#### Soukromý transfer

Všechny hotely nabízejí možnost exkluzivních soukromých transferů jako doplňkovou službu. Standardní transfer není k dispozici pro následující:

- \_ cestující vozičkáře
- \_ cestující, kteří přijedou do Terminálu 2, Dubaj Mezinárodní letiště
- \_ cestujících, kteří nastupují nebo vystupují z výletní lodě v přístavu v Dubaji, speciálně pro tyto případy je nutné rezervovat soukromý transfer

\* Vezměte prosím na vědomí, že cene za ubytování v hotelech Al Maha, Luxury Collection Desert Resort & Spa, Bab Al Shams Desert Resort & Spa, zahrnují vlastní soukromé transfery.

#### Dětské/kojenecké sedačky v soukromých transferech

Dětské/kojenecké sedačky pro děti do 6 let jsou povinné dle zákona v Dubaji. Auto sedačky je možné předem objednat za US 10 dolarů za sedačku za jednosměrnou cestu. Je-li rezervace balíčku potvrzena a autosedačka není objednána, transfer nebude poskytnut, a tato služba nemusí být zaúčtována, ale detaily o dětech musí být zahrnuty do celkové rezervace.

#### Zavazadlové limity transferu

Limit zavazadel na osobu jsou 2 ks (1 kufr a 1 ruční kufr na kolečkách nebo ekvivalentní zavazadlo přibližně stejné velikosti). Pro cestující ex North America je limit zvýšen na 2 kufry a 1 příruční zavazadlo. Cestující, kteří přijedou s extra zavazadly, si musí zajistit alternativní transfer na vlastní náklady.

#### Omezení

- DSO je nabízené cestujícím s leteckou společností Emirates z nebo přes Dubaj. Pro možnost získání výhod z balíčku DSO je nutné cestovat v alespoň jednom sektoru (buď do, nebo z Dubaje) a letenka musí být s leteckou společností Emirates.
- DSO rezervace musí být provedena nejméně 48 hodin před odjezdem do Dubaje a úplné zaplacení musí být provedeno v okamžiku rezervace.
- DSO nemůže být uplatněno pro skupinu více než 10 osob, které cestují společně.
- DSO balíček musí být využit ihned po příjezdu a pobyt nesmí být přerušovaný. Prosím, poradte se o případných podmínkách u svého zprostředkovatele.
- DSO balíček lze rezervovat pro dobu maximálně na 7 nocí.

#### Víza

Typ, cena a čas zpracování víz:

víza do 36 hodin, zdarma v rámci balíčku, 3 pracovní dny (bez záruky lze vyřídít i v kratší době)

víza na 96 hodin, US 62 dolarů, 3 pracovní dny

normální turistická víza, US 76 dolarů, pobyt do 30 dní, 5 pracovních dnů

urgentní turistická víza, US 110 dolarů, pobyt do 30 dní, méně než 5 pracovních dnů

Požadované jsou čitelné, barevné kopie pasu (oskenované a předané v elektronické podobě) pro všechny druhy víz, bez ohledu na státní příslušnost. Vezměte prosím na vědomí, že pracovní dny pro zpracování SAE víza nezahrnuje pátek a sobotu, jelikož se jedná o oficiální víkend ve Spojených Arabských Emirátech.

- Víza pro pobyt do 96 hodin vyžadují dokumenty, které musí být předány minimálně tři pracovní dny před příjezdem do Dubaje. Místo vstupu a výstupu musí být Dubajské Mezinárodní Letiště.
- Vízová povinnost se může změnit a je především odpovědností cestujících, aby si ověřili platné podmínky před odjezdem, dále platnost cestovního pasu a víz do Spojených Arabských Emiráťů a cílové destinace.

- Platnost pasu v době podání žádosti o vízum musí být 6 nebo více měsíců.
- Pro následující typy cestujících je vždy nutné vyžádat turistická víza:
  - cestující, kteří mají zlevněné letenky
  - cestující na lodi
- Schválená víza budou stornována do 48 hodin po zrušení balíčku nebo v případě no-show.
- Kopie víz lze bez dalšího poplatku získat pouze na přepážce Arabian Adventures na letišti v Terminále 3. Cestující, kteří přiletí do Terminálu 2 nebo do Dubajského přístavu, by se měli ujistit, že u sebe mají kopii víz před přiletem do Dubaje, protože jim Arabian Adventures nemůže na tomto terminále poskytnout kopii.

#### Podmínka pro pobyt k vízu

Celý pobyt v Dubaji by měl být zaúčtován, a potvrzen v hotelech nabízených balíčkem DSO.

#### Bezplatné Víza

Obchodní podmínky:

Bezplatná víza do Dubaje jsou k dispozici pouze pro tranzitní cestující (např. New York - Dubaj - Damascus) na rezervaci pro 1 noc v rámci balíčku DSO na cestě do finální destinace a tranzitní čas v Dubaji nepřesahuje dobu 36 hodin. Doba pobytu se počítá od času přiletu do času odletu.

Příklad:

1) New York – Dubaj - Damascus (nárok na bezplatná víza v případě pobytu kratším jak 36 hodin)

EK 204 1OCT JFKDXB Odlet: 1120(Sat) Přilet: 0805(Sun)

EK 913 3OCT DXBDAM Odlet: 1410(Mon) Přilet: 1625(Mon)

2) Auckland/Dubai/Bombay (bez nároku na bezplatná víza, protože čas pobytu přesahuje povolenou dobu 36 hodin)

EK 407 1OCT AKLDXB Odlet: 1850(Sat) Přilet: 0540(Sun)

EK 147 3OCT DXBBOM Odlet: 2230(Mon) Přilet: 0255(Tues)

Bezplatná víza není možné zajistit při cestě s odletem a návratem z/do jedné destinace (např. London/Dubai/London)

#### Změny v letu

Před příjezdem do Dubaje

- Cestující, kteří využili možnost bezplatného víza, se musí obrátit na místní zastoupení Emirates (nebo zprostředkovatele) pro jakékoli změny v letu, které mění tranzitní pobyt v Dubaji na dobu delší jak 36 hodin. V takovém případě budou tranzitní víza zrušena a vydána odpovídající víza za příslušný poplatek.
- Nebude-li společnost Emirates upozorněna o takovéto změně před přiletem do Dubaje, bude na místě účtován poplatek ve výši 300 USD na osobu, jako dodatečný poplatek za změnu dle podmínek letecké společnosti.

#### Důležité:

- Vydávání víz je čistě na uvážení imigračních úřadů a Emirates (případný zástupce) nenese žádnou odpovědnost v případě, že úřad vydání víz zamítne.
- Všechny lety do a ven z Dubaje musí být s leteckou společností Emirates.
- Vízum zdarma platí pro pobyty maximálně do 36 hodin.
- Veškeré informace jsou v této době platné a mohou být změněny bez upozornění vašemu zprostředkovateli.

### **Arabian Adventures Tours & Safari**

#### Podmínky smlouvy

Ze strany Arabian Adventures, P.O. Box 7631, Dubaj, Spojené arabské emiráty ("my", "nás" nebo "naše"), organizátor výletů, safari, přepravy a dalších aktivit ("Aktivity") pro stranu účastníka ("vy" nebo "váš") buď přímo, nebo prostřednictvím svých zástupců.

Veškeré vouchery na exkurze a všechny ostatní vstupenky a poukázky vydané v rámci aktivit jsou sjednané a vydané v souladu ve všech ohledech s těmito podmínkami. Tato smlouva a podmínky jsou vydané vlastníky, provozovateli, veřejnými nosiči a dalšími osobami, které pro vás zajišťují tyto aktivity. Kopie těchto podmínek jsou k dispozici na vyžádání. Zakoupením voucheru nebo zhotovením rezervace získáváte oprávnění k účasti ve vybrané činnosti, a zároveň se automaticky zavazujete souhlasem a přijetím těchto smluvních podmínek.

Plná cena za činnosti a aktivity musí být zaplacená v momentě vytvoření rezervace. Arabian Adventures si vyhrazuje právo zrušit rezervaci, pokud celá částka není připsána na její účet nejméně dva (2) dny před zahájením rezervované aktivity. V případě storna rezervace méně jak 24 hodin před aktivitou není vratná žádná náhrada. V případě, že se v čas nedostavíte na určené místo k zahájení aktivity, je vaše rezervace považována za stornovanou.

Arabian Adventures si vyhrazuje právo zrušit jakoukoliv činnost, nebo změnit nebo vynechat část jakékoli aktivity, pro kterou byla rezervace učiněna, s nebo bez předchozího upozornění a podle vlastního uvážení. Zejména vzhledem k povaze mnoha činností, může dojít ke změnám z příčin, které Arabian Adventures nebo některý z dodavatelů nemohou ovlivnit, jako je počasí, nehody, nemoci, vládní omezení a další události vyšší moci. V takových případech náhrady nebo částečná náhrada může být poskytnuta na základě rozhodnutí Arabian Adventures a / nebo rozhodovací pravomoci dodavatele rezervované aktivity. Jakákoli náhrada však není zaručena.

□ Rozumíte a přijímáte možná rizika a nebezpečí, která mohou být spojena s některými činnostmi, a berete zde plnou zodpovědnost za to, že jste duševně a fyzicky schopni se podílet na konkrétní činnosti/aktivitě. Musíte jednat v souladu s pokyny pracovníků poskytujících činnosti a aktivity ("vedoucího výpravy"). Je právem vedoucího posoudit, zda vaše chování nebo fyzický stav má negativní vliv na bezpečnost, životní podmínky zvířat a blaho skupiny jako celku. V případě, že se bude domnívat, že je riskantní, abyste v cestě pokračovali, můžete být požádáni, abyste od cesty upustili a to bez nároku na jakoukoli náhradu.

□ Zejména některé aktivity jsou potenciálně nebezpečné. Arabian Adventures a dodavatelé vynaloží všechny své zkušenosti a tam, kde je to nezbytné, také zkušenosti a pomoc místních průvodců a dalších odborníků, aby se minimalizovalo jakékoli vaše riziko. Nicméně pokud se zúčastníte činností/aktivit, které jsou potenciálně nebezpečné, nebo proti doporučení vůdce výpravy, můžete být před uskutečněním této aktivity požádáni přečíst si a podepsat prohlášení a formulář o odškodnění, napsaný v anglickém jazyce.

□ V maximálním rozsahu povoleným zákonem, Arabian Adventures nepřijímá žádnou zodpovědnost za škody, ztráty, nehody, nemoci, zranění nebo smrt, které vy nebo někdo jiný může utrpět nebo nepřímo získat z činnosti a / nebo v souvislosti s jakoukoli aktivitou danou vaší smlouvou s AA a / nebo s provozovateli. Doporučujeme Vám, abyste si předem zajistili komplexní cestovní a zdravotní pojištění. Za všechny osobní věci si ručíte sami a jejich případnou ztrátu či poškození berete na vlastní riziko po celou dobu trvání aktivity.

□ Vezměte prosím na vědomí, že formulář o odškodnění musí být podepsán k vybrané aktivitě a musí být uzavřen před nástupem na danou aktivitu. V s níže uvedenou nabídkou a v souladu s podmínkami vyžadují AA podepsání odškodňovacího formuláře a seznámení se s podmínkami při:

a) Projížděte na velbloudovi v každém safari (kromě Sundowner ) a písečném lyžování.

b) Je-li vám nad 65 let, nebo pokud je vašim dětem 6 let a méně a účastní se safari výletu uvedených v AA nabídce a safari brožůře.

c) u dobrodružných aktivit nabízených na safari, vystavujících klienty výše než průměrnému riziku, musí klient sám upozornit, že má jakékoli fyzické / zdravotní komplikace. V tomto případě se můžete účastnit těchto aktivit jen oproti našemu doporučení, a proto budete v takovém případě vyzváni, abyste vyplnili formulář a seznámení s podmínkami.

#### Změny, zrušení, no-show a náhrady

Žádosti o zrušení balíčku a změnách v rezervaci, musí být zaslány písemně do mailu vyřizujícího agenta, se kterým je klient v kontaktu. Zrušení či změny v již potvrzené a zaplacené rezervaci podléhají následujícím podmínkám:

- Vízové poplatky jsou nevratné, jakmile jsou víza vyřízena - bez ohledu na časový rámec.
- Není poskytována žádná náhrada za jakoukoli část objednávky, která nebyla využita (např. snídaně nebo jiné služby).
- O refundaci (vrácení peněz) musí klient požádat nejdéle do 30 dní od storna.

Společnost si vyhrazuje právo uhradit náhradu nejpozději do 3 měsíců od vyžádání refundace.

#### Změny v rezervaci DSO:

- Do 72 hodin před nástupem cesty jsou změny v již potvrzené a zaplacené rezervaci zcela bez poplatku.
- Při oznámení změny v rezervaci hotelu od 72 hodin a méně před plánovaným datem příjezdu, bude účtován poplatek v ceně jedné noci za ubytování (v případě, že změna je v rámci již rezervovaného hotelu).
- Při oznámení změny v rezervaci hotelu od 72 hodin a méně před plánovaným příjezdem, jsou účtovány veškeré náklady za původní rezervaci bez nároku na vrácení peněz (v případě, že změna rezervace znamená celkovou změnu ve výběru hotelu).

#### Poplatky za storno:

- Do 96 hodin před příjezdem do Dubaje 0%
- 96 – 72 hodin před příjezdem do Dubaje 10%
- 72 – 0 hodin před příjezdem do Dubaje 100%
- NO-SHOW – 100%

□ Tam, kde balíček DSO poskytuje třetí strana, není společnost Emirates odpovědná za činy nebo opomenutí těchto dodavatelů, zaměstnanců nebo agentů, ani za jakýkoli nedostatek v poskytované službě. Emirates dále nemá odpovědnost za ztrátu, zranění, smrt nebo jiné škody jakékoli povahy, pokud daná událost či škoda nebyla zapříčiněna nedbalostí Emirates.

□ Jako mezinárodní dopravce je Emirates předmětem mezinárodních úmluv, které upravují a ometují odpovědnost Emirates, pokud jde o náhradu za škodu, smrt nebo osobní zranění, ztrátu nebo poškození vašich zavazadel či za zpoždění. Omezení odpovědnosti jsou uvedeny v letence a tvoří součást podmínek letecké společnosti Emirates. Vezměte zde na vědomí, že podmínky, které určují leteckou přepravu, včetně omezení odpovědnosti uložené mezinárodními úmluvami, jsou považovány jako součást těchto podmínek, díky svému odkazu na ně.

□ Emirates si vyhrazuje právo zrušit nebo změnit DSO balíček a nepřijímá žádnou odpovědnost za ztrátu, poškození či výdaje v důsledku neobvyklé, nepředvídatelné události, které nemohla letecká společnost předvídat a vyhnout se jim, i přes veškerá opatření, včetně, zpoždění nebo změny v letu, technických nebo provozních problémů, přebookování hotelů, nemoc, nepříznivé povětrnostní podmínky, přírodní nebo průmyslovou katastrofou, průmyslové činnosti týkající dodavatek, válka, teroristické činnosti, karanténa nebo jiné příčiny podléhající všší moci. Cestující přebírá plnou odpovědnost za takovou ztrátu, poškození nebo utopené náklady.

□ Veškeré informace na těchto stránkách jsou platné v době vydání. Podrobnosti a předpisy se mohou změnit s časem. Tento program a jeho prodej může být v některých zemích omezen.